

617557-2026 - Wettbewerb

Estland – Busse für den öffentlichen Verkehr – Elektribusside ja gaasibusside ostmine

OJ S 173/2026 08/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Regionaal- ja Põllumajandusministeerium

E-Mail: info@agri.ee

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Elektribusside ja gaasibusside ostmine

Beschreibung: Riigihanke eesmärk on elektribusside ja gaasibusside ostmine. Riigihange on jagatud kaheks osaks, kus raamleping ja esimese tellimuse hankleping sõlmitakse kummaski osas ühe pakujaga järgmiselt: 1) Osas 1 sõlmitakse raamleping M3 II klassi elektribusside ostmiseks (sh koos garantiiremondi, koolituse ja kõikide riigihanke tingimuste täitmisega) maksimaalselt 10 elektribussi kohta, seejuures raamlepingu sõlmimisega sõlmitakse esimene hankleping 5 elektribussi ostmiseks. 2) Osas 2 sõlmitakse raamleping M3 II klassi gaasibusside ostmiseks (koos garantiiremondi, koolituse ja kõikide riigihanke tingimuste täitmisega) maksimaalselt 30 gaasibussi kohta, seejuures raamlepingu sõlmimisega sõlmitakse esimene hankleping 9 gaasibussi ostmiseks. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Kennung des Verfahrens: cf14c145-1558-436c-a4df-1df9c4819229

Interne Kennung: 314155-0000

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34121100 Busse für den öffentlichen Verkehr

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34144910 Elektrobusse

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Busside tarnekoht, koolituse ja garantiiremondi teostamise piirkond: Tallinna linn või Tallinna linna piirist 5 km raadiuses

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Busside tarnekoht, koolituse ja garantiiremondi teostamise piirkond: Tallinna linn või Tallinna linna piirist 5 km raadiuses

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: M3 kategooria II klassi kaheteljeliste elektribusside ostmine

Beschreibung: Hanke osa 1 esemeks on M3 kategooria II klassi kaheteljeliste elektribusside ostmine koos busside tarne, koolituse, garantii ja garantiiremonditeenusega ning muude riigihanke alusdokumentides sätestatud tingimuste täitmisega. Hanke osa maksimaalne kogus on 10 elektribussi. Raamlepingu sõlmimisel sõlmitakse hankeleping 5 elektribussi ostmiseks. Täiendavaid hankelepinguid kuni 5 elektribussi ostmiseks on hankijal õigus sõlmida kuue kuu jooksul alates raamlepingu sõlmimisest. Riigihankes pakutavad elektribussid peavad olema uued, samasugused ja ühte tüüpi Euroopa Komisjoni määruste (EL) 858/2018, (EL) 1718 /2016 ning (EL) 582/2011 tähenduses. Osas 1 esitatavas pakkumuses sisalduvad kõik elektribussid peavad olema identsed (st Pakkujal ei ole lubatud pakkuda mitut tüüpi või mitme erineva tootja või mistahes muul moel üksteisest erinevaid elektribusse). / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Interne Kennung: 314155-0001

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34121100 Busse für den öffentlichen Verkehr

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34144910 Elektrobusse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Busside tarnekoht, koolituse ja garantiiremondi teostamise piirkond: Tallinna linn või Tallinna linna piirist 5 km raadiuses

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/02/2027

Laufzeit: 35 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Zusätzliche Informationen: Iga viidet, mis on riigihanke alusdokumentides tehtud mõnele standardile või muule RHS § 88 lõikes 2, § 88 lõikes 5 või § 89 lõikes 2 nimetatud alusele, tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Hankes on keskkonnahoidlikke aspekte arvestatud tehnilises kirjelduses sätestatud nõuete kaudu. Hanke osa 1 esemeks on elektribussid, mille kasutamine aitab vähendada transpordist tulenevat keskkonnamõju ja heitkoguseid. Bussidele on seatud energiatõhusust ja energiakasutust toetavad tehnilised nõuded, sealhulgas nõuded veoakudele, energiatarbe andmete esitamisele ja jälgimisele ning energiatõhusatele rehvidele. Bussidel kasutatavate rehvide energiatõhususe klass ja välise veeremismüra klass peavad vastama tähisele A või B Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/740 kohaselt.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Klimaschutz

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

Die Beschaffung fällt in den Geltungsbereich der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) (EU) 2023/1791

Liste der Produkte, Arbeiten, Dienstleistungen und Gebäude, die mit der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) in Verbindung stehen:

Reifen (Energielabel)

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 88

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 4

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 4

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 4

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10682444/documents?group=B>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10682444/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Pakkumuse tagatis osas 1 on 50 000 eurot ja osas 2 on 67 000 eurot. Pakkuja esitab pakkumuse tagatise Euroopa Liidu liikmesriigis, Euroopa Majanduspiirkonna riigis või Maailma Kaubandusorganisatsiooni riigihankelepinguga (Government Procurement Agreement – GPA) liitunud riigis registreeritud ja tegutseva krediidi- või finantseerimisasutuse või kindlustusandja garantiina. Garantiikirja kohaselt on Hankija õigustatud saada Garantiikirja alusel maksimaalselt RHAD üldosa punktis 3.1 nimetatud rahasumma väljamakse Hankija esimesel nõudmisel hiljemalt 10 pangapäeva jooksul. Garantiikiri ei tohi sisaldada Hankija õigusi kitsendavaid lisatingimusi. Pakkumuse tagatise kehtivusaeg ei tohi olla lühem kui pakkumuse jõusoleku aeg.

Frist für den Eingang der Angebote: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/09/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Täpsed lepingu tingimused on leitavad järgmistest lisadest: RHAD lisa IIA – Raamlepingu projekt Riigihanke osas 1 RHAD lisa IIB – Raamlepingu projekt Riigihanke osas 2 RHAD lisa III – Hankelepingu projekt

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Regionaal- ja Põllumajandusministeerium

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Regionaal- ja Põllumajandusministeerium

5.1. Los: LOT-0002

Titel: M3 kategooria II klassi kaheteljeliste gaasibusside ostmine

Beschreibung: Hanke osa 2 esemeks on M3 kategooria II klassi kaheteljeliste gaasibusside ostmine koos busside tarne, koolituse, garantii ja garantiiremonditeenusega ning muude riigihanke alusdokumentides sätestatud tingimuste täitmisega. Hanke osa 2 maksimaalne kogus on 30 gaasibussi. Raamlepingu sõlmimisel sõlmitakse hankeleping 9 gaasibussi ostmiseks. Täiendavaid hankelepinguid kuni 21 gaasibussi ostmiseks on hankijal õigus sõlmida kuue kuu jooksul alates raamlepingu sõlmimisest. Riigihanke osas 2 pakutavad gaasibussid peavad olema uued, samasugused ja ühte tüüpi Euroopa Komisjoni määruste (EL) 858/2018, (EL) 1718/2016 ning (EL) 582/2011 tähenduses. Osas 2 esitatavas pakkumuses sisalduvad gaasibussid peavad olema identsed (st Pakkujal ei ole lubatud pakkuda mitut tüüpi või mitme erineva tootja või mistahes muul moel üksteisest erinevaid gaasibusse). / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Interne Kennung: 314155-0002

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34121100 Busse für den öffentlichen Verkehr

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Zusätzliche Informationen: Busside tarnekoht, koolituse ja garantiiremondi teostamise

piirkond: Tallinna linn või Tallinna linna piirist 5 km raadiuses

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/02/2027

Laufzeit: 35 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Iga viidet, mis on riigihanke alusdokumentides tehtud mõnele standardile või muule RHS § 88 lõikes 2, § 88 lõikes 5 või § 89 lõikes 2 nimetatud alusele, tuleb lugeda selliselt, et see on täiendatud märkega „või sellega samaväärne“.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Hanke osa 2 tehnilises kirjelduses on sätestatud keskkonnahoidlikud nõuded gaasibussidele. Bussid peavad olema kohandatud töötama surumaagaasi (CNG) ja biometaaniga (CBM) ning vastama EURO 6 heitgaasistandardile. Pakkuja esitab andmed

bussi eeldusliku keskmise kütusekulu kohta. Lisaks peavad bussidel kasutatavate rehvide energiatõhususe klass ja välise veeremismüra klass vastama tähisele A või B Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/740 kohaselt.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Klimaschutz

Die Auftragsvergabe fällt in den Anwendungsbereich der Richtlinie 2009/33/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (Richtlinie zur Förderung sauberer Fahrzeuge — CVD))

Die Rechtsgrundlage für CVD, um den anzuwendenden Typ von Vergabeverfahren festzulegen: Kauf, Leasing oder Miete von Fahrzeugen

Die Beschaffung fällt in den Geltungsbereich der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) (EU) 2023/1791

Liste der Produkte, Arbeiten, Dienstleistungen und Gebäude, die mit der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) in Verbindung stehen:

Reifen (Energietiquette)

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 92

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 4

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 4

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10682444/documents?group=B>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10682444/tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Estnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Pakkumuse tagatis osas 1 on 50 000 eurot ja osas 2 on 67 000 eurot. Pakkuja esitab pakkumuse tagatise Euroopa Liidu liikmesriigis, Euroopa

Majanduspiirkonna riigis või Maailma Kaubandusorganisatsiooni riigihankelepinguga (Government Procurement Agreement – GPA) liitunud riigis registreeritud ja tegutseva krediidi- või finantseerimisasutuse või kindlustusandja garantiina. Garantiikirja kohaselt on Hankija õigustatud saada Garantiikirja alusel maksimaalselt RHAD üldosa punktis 3.1 nimetatud rahasumma väljamakse Hankija esimesel nõudmisel hiljemalt 10 pangapäeva jooksul. Garantiikiri ei tohi sisaldada Hankija õigusi kitsendavaid lisatingimusi. Pakkumuse tagatise kehtivusaeg ei tohi olla lühem kui pakkumuse jõusoleku aeg.

Frist für den Eingang der Angebote: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/09/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Täpsed lepingu tingimused on leitavad järgmistest lisadest: RHAD lisa IIA – Raamlepingu projekt Riigihanke osas 1 RHAD lisa IIB – Raamlepingu projekt Riigihanke osas 2 RHAD lisa III – Hankelepingu projekt

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Überprüfungsstelle: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informationen über die Überprüfungsfristen: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Regionaal- ja Põllumajandusministeerium

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Regionaal- ja Põllumajandusministeerium

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Regionaal- ja Põllumajandusministeerium

Registrierungsnummer: 70000734

Postanschrift: Suur-Ameerika tn 1

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10122

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Kontaktperson: ESTER LEMATS

E-Mail: info@agri.ee

Telefon: +372 53586843

Internetadresse: <http://www.agri.ee>

Profil des Erwerbers: <http://www.agri.ee>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registrierungsnummer: 1000123

Postanschrift: Tartu mnt 85

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10115

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-Mail: vako@fin.ee

Telefon: +3726113713

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Riigihangete register

Registrierungsnummer: TED64

Postanschrift: Lökke tn 4

Stadt: Tallinn

Postleitzahl: 10122

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-Mail: register@riigihanked.riik.ee

Telefon: +3726113693

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

4cef083f-ba7f-4095-89b0-25b288f2e8f7-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: Hankija muutis riigihanke alusdokumentides tehnilise kirjelduse üldosa ning tehnilise kirjelduse osa 1 vormi. Kuna alusdokumentide muutmise hetkel oli pakkumuste esitamise tähtajani jäänud vähem kui pool algselt pakkumuste esitamiseks ette nähtud ajast, pikendas hankija ühtlasi pakkumuste esitamise tähtaega.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 01547f27-24d6-4078-8b00-45d1ea0ffd3c - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/09/2026 14:09:00 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 07/09/2026 14:30:02 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Estnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 617557-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 173/2026
Datum der Veröffentlichung: 08/09/2026